



UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA
CENTRUL UNIVERSITAR NORD DIN BAI A MARE
FACULTATEA DE LITERE

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
Centrul Universitar Nord din Baia Mare
Facultatea de Litere
Departamentul de Filologie și Studii Culturale

ANALIZA MEDIULUI ACADEMIC ASUPRA CONȚINUTULUI PROGRAMULUI DE STUDII

Domeniul de studii universitare de masterat: FILOLOGIE
Anul universitar: 2025–2026

1. Contextul și obiectivele analizei

Analiza mediului academic asupra conținutului programelor de studii din domeniul de masterat Filologie pentru anul universitar 2025–2026 reprezintă o continuare a procesului de monitorizare și îmbunătățire a calității curriculare și a relevanței ofertei educaționale.

În cadrul domeniului de masterat Filologie sunt organizate următoarele programe de studii:

- **Limba română în context european (spațiu, cultură, comunicare);**
- **Literatura română și modernismul european;**
- **Literatura engleză pentru copii și tineret;**
- **Limba franceză în traduceri specializate.**

Analiza urmărește gradul de adecvare a conținuturilor la evoluțiile actuale ale domeniului Filologie, la interesele și nevoile studenților, precum și la transformările mediului academic și profesional. Totodată, analiza are în vedere necesitatea optimizării și eficientizării ofertei educaționale, prin consolidarea unor direcții de formare deja existente și prin valorificarea competențelor academice disponibile la nivelul Facultății.

2. Monitorizarea direcțiilor identificate în anul universitar 2024–2025

În urma analizei realizate în anul universitar 2024–2025, principalele direcții de îmbunătățire au vizat actualizarea conținuturilor, consolidarea coerenței curriculare,



UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA
CENTRUL UNIVERSITAR NORD DIN BAI A MARE
FACULTATEA DE LITERE

dezvoltarea dimensiunii aplicative și de cercetare, îmbunătățirea comunicării cu studenții și corelarea mai eficientă a programelor de studii cu evoluțiile domeniului.

În anul universitar 2025–2026, aceste direcții au fost continuate prin monitorizarea conținuturilor disciplinelor, analiza gradului de corelare dintre competențe și rezultatele învățării, precum și identificarea unor modalități de eficientizare a structurii ofertei de masterat.

Analiza a evidențiat faptul că, în etapa actuală, optimizarea nu presupune doar actualizarea conținuturilor existente, ci și reconsiderarea arhitecturii generale a ofertei de masterat, astfel încât aceasta să fie mai coerentă, mai atractivă pentru candidați și mai bine adaptată evoluțiilor academice și profesionale.

3. Relevanța și actualitatea programelor de studii

Cele patru programe de masterat acoperă direcții distincte și relevante ale domeniului Filologie.

Limba română în context european valorifică dimensiunea lingvistică, culturală și comunicațională a limbii române, oferind posibilitatea abordării acesteia în relație cu spațiul european, fenomenele interculturale și dinamica actuală a comunicării.

Literatura română și modernismul european permite aprofundarea literaturii române prin raportare la modernismul european și la principalele direcții estetice și culturale care au influențat dezvoltarea literaturii române moderne.

Literatura engleză pentru copii și tineret valorifică un domeniu interdisciplinar aflat la intersecția studiilor literare, culturale și educaționale, oferind posibilitatea abordării literaturii pentru copii și tineret din perspective contemporane.

Limba franceză în traduceri specializate asigură formarea unor competențe aplicative în domeniul traducerii și al comunicării specializate, prin aprofundarea limbii franceze și a particularităților terminologice și discursive ale textelor de specialitate.

Analiza mediului academic a evidențiat însă necesitatea unei regândiri strategice a acestor direcții, în vederea creșterii coerenței și atractivității ofertei educaționale.

4. Direcții strategice de optimizare a ofertei de masterat

În urma analizei realizate la nivelul mediului academic, pentru perioada următoare se are în vedere **restructurarea și optimizarea ofertei de masterat din domeniul**



UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA
CENTRUL UNIVERSITAR NORD DIN BAI A MARE
FACULTATEA DE LITERE

Filologie, prin valorificarea competențelor existente și prin consolidarea unor direcții de formare cu potențial interdisciplinar și profesional.

O primă direcție vizează **reorganizarea celor două programe de masterat centrate pe limba și literatura română**, respectiv *Limba română în context european (spațiu, cultură, comunicare)* și *Literatura română și modernismul european*. Se are în vedere posibilitatea **integrării celor două programe într-un singur program de masterat**, cu o structură curriculară mai amplă și mai flexibilă, care să valorifice atât componenta lingvistică și comunicațională, cât și componenta literară și culturală.

O asemenea restructurare ar permite o mai bună integrare a direcțiilor de cercetare și formare existente, reducerea fragmentării ofertei și configurarea unui traseu academic mai coerent pentru studenții interesați de studiul limbii și literaturii române în perspectivă europeană.

O a doua direcție privește programul **Literatura engleză pentru copii și tineret**. În vederea creșterii atractivității și a deschiderii internaționale a programului, se are în vedere **transformarea acestuia într-un program de masterat cu predare într-o limbă străină**, valorificând competențele academice existente în domeniul limbii și literaturii engleze.

Predarea într-o limbă străină ar putea facilita accesul unor studenți din contexte academice internaționale, dezvoltarea mobilităților și consolidarea dimensiunii internaționale a programului. Totodată, această orientare ar permite o mai bună conectare a programului la cercetarea internațională din domeniul literaturii pentru copii și tineret și al studiilor culturale.

O a treia direcție strategică vizează programul **Limba franceză în traduceri specializate**. Analiza mediului academic a evidențiat oportunitatea ca actuala direcție de formare să fie reconsiderată într-o perspectivă mai largă, prin dezvoltarea unui **program de masterat care să continue și să consolideze direcția Limbi Moderne Aplicate**.

Noua structură ar putea avea în vedere **trei limbi moderne – engleză, franceză și germană**, ceea ce ar permite o abordare multilingvă și interdisciplinară a formării. O asemenea orientare ar valorifica atât experiența existentă în domeniul limbilor moderne și al traducerii, cât și necesitatea de competențe lingvistice diversificate în contexte profesionale europene.

Prin includerea limbilor engleză, franceză și germană, noul program ar putea integra componente de comunicare profesională, traducere, terminologie, limbi pentru scopuri



specifice și comunicare interculturală, oferind studenților posibilitatea dezvoltării unor competențe transferabile către domenii profesionale variate.

5. Interdisciplinaritate și flexibilitate curriculară

Reconfigurarea propusă pentru oferta de masterat urmărește, de asemenea, creșterea gradului de interdisciplinaritate și flexibilitate curriculară.

În cazul viitorului program rezultat din integrarea celor două programe de limba și literatura română, interdisciplinaritatea poate fi realizată prin relaționarea studiilor lingvistice cu cele literare, culturale și comunicaționale.

În cazul programului de literatură engleză cu predare într-o limbă străină, interdisciplinaritatea poate fi consolidată prin conexiuni între literatura pentru copii și tineret, studiile culturale, teoria literară, naratologie, adaptare, ilustrație și formele multimodale de expresie.

În cazul viitorului program orientat spre **Limbi Moderne Aplicate**, dimensiunea interdisciplinară poate fi asigurată prin asocierea studiului limbilor moderne cu traducerea, comunicarea profesională, terminologia, limbajele specializate și competențele interculturale.

Această restructurare urmărește, în ansamblu, constituirea unei oferte de masterat mai coerente, cu profiluri distincte și cu posibilități mai largi de specializare.

6. Digitalizare, inteligență artificială și transformarea domeniului

Un element important al analizei pentru anul 2025–2026 îl constituie impactul dezvoltării tehnologiilor digitale și al inteligenței artificiale asupra studiilor filologice.

Pentru programele de literatură și lingvistică, instrumentele digitale pot sprijini analiza textuală, cercetarea bazată pe corpusuri, accesul la biblioteci și arhive digitale și realizarea proiectelor interdisciplinare.

În domeniul traducerii și al limbilor moderne aplicate, dezvoltarea tehnologiilor de traducere asistată de calculator și a instrumentelor bazate pe inteligență artificială impune formarea unor competențe noi. Studenții trebuie să fie familiarizați atât cu oportunitățile oferite de aceste tehnologii, cât și cu limitele lor și cu principiile utilizării etice și responsabile.



În acest context, reorganizarea ofertei de masterat trebuie să ia în considerare și necesitatea formării unor competențe digitale, interculturale și profesionale adaptate unui mediu de comunicare multilingv și tehnologizat.

7. Corelarea cu cercetarea științifică și mediul profesional

Analiza mediului academic evidențiază necesitatea unei relații mai strânse între programele de masterat și direcțiile de cercetare dezvoltate de cadrele didactice.

Masteranzii trebuie să beneficieze de oportunități de implicare în proiecte de cercetare, conferințe, sesiuni științifice, workshopuri și alte activități academice. În același timp, temele de cercetare și lucrările de disertație pot constitui un spațiu de valorificare a direcțiilor interdisciplinare dezvoltate în cadrul noilor structuri curriculare.

Din perspectiva mediului profesional, orientarea către un program de **Limbi Moderne Aplicate** cu engleză, franceză și germană poate răspunde necesității de competențe multilingve și de comunicare profesională. Componenta de traducere specializată, terminologie și comunicare interculturală poate asigura o legătură relevantă între pregătirea academică și contexte profesionale diverse.

8. Măsuri și direcții de acțiune

În urma analizei pentru anul universitar 2025–2026, se propun următoarele direcții de acțiune:

1. **Analizarea oportunității fuziunii celor două programe de masterat centrate pe limba și literatura română**, în vederea constituirii unui singur program cu o structură curriculară integrată și flexibilă.
2. **Elaborarea unei structuri curriculare pentru noul program**, astfel încât componentele de limbă, literatură, cultură și comunicare să fie reprezentate echilibrat.
3. **Analizarea posibilității transformării programului Literatura engleză pentru copii și tineret într-un program cu predare într-o limbă străină**, cu păstrarea și dezvoltarea direcției de specializare existente.
4. **Reconsiderarea programului Limba franceză în traduceri specializate**, în perspectiva dezvoltării unui program de masterat orientat spre **Limbi Moderne Aplicate**.
5. **Analizarea includerii limbilor engleză, franceză și germană** în cadrul viitorului program de Limbi Moderne Aplicate.
6. Corelarea noilor structuri curriculare cu competențele profesionale și transversale și cu rezultatele învățării.



UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA
CENTRUL UNIVERSITAR NORD DIN BAIJA MARE
FACULTATEA DE LITERE

7. Integrarea competențelor digitale, a tehnologiilor de traducere și a utilizării responsabile a inteligenței artificiale.
8. Consultarea cadrelor didactice, studenților, absolvenților și reprezentanților mediului profesional cu privire la direcțiile de restructurare.
9. Identificarea unor posibilități de colaborare academică și internaționalizare, în special pentru programul cu predare într-o limbă străină și pentru viitorul program de Limbi Moderne Aplicate.
10. Elaborarea documentației necesare pentru propunerile de restructurare, în conformitate cu cerințele instituționale și cu reglementările aplicabile programelor de studii universitare de masterat.

9. Concluzii

Analiza mediului academic asupra conținutului programelor de studii din domeniul de masterat Filologie pentru anul universitar 2025–2026 evidențiază necesitatea trecerii de la o abordare centrată exclusiv pe actualizarea punctuală a conținuturilor la o perspectivă mai amplă de **optimizare și restructurare a ofertei educaționale**.

În acest context, sunt avute în vedere trei direcții majore de dezvoltare: **integrarea celor două programe de masterat de limba și literatura română într-un singur program, reconfigurarea masteratului de Literatură engleză pentru copii și tineret într-o formă cu predare într-o limbă străină și transformarea actualului program de Limba franceză în traduceri specializate într-un program orientat spre Limbi Moderne Aplicate, cu engleză, franceză și germană.**

Propunerile urmăresc eficientizarea și diversificarea ofertei educaționale, consolidarea interdisciplinarității, creșterea dimensiunii internaționale și dezvoltarea unor competențe relevante pentru mediul profesional contemporan.

Reconfigurarea ofertei trebuie să fie precedată de o analiză academică și instituțională detaliată, de consultarea părților interesate și de fundamentarea corespunzătoare a noilor structuri curriculare. În același timp, procesul trebuie să păstreze elementele de identitate și expertiză academică deja dezvoltate în cadrul celor patru programe existente.

Prin urmare, pentru perioada următoare se recomandă continuarea demersurilor de analiză, consultare și proiectare curriculară, astfel încât domeniul de masterat Filologie să dispună de o ofertă educațională coerentă, flexibilă, interdisciplinară și adaptată evoluțiilor mediului academic și profesional.

Director departament,
Lector dr. Ramona DEMARCSEK